



# Генеральная Ассамблея

Пятидесятая сессия

Distr.: General

8 March 1996

Russian

Original: English

## Пункт 135 повестки дня

### Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде

#### Доклад Генерального секретаря

#### Добавление

#### Резюме

Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (МООНПР) была учреждена Советом Безопасности 5 октября 1993 года. Настоящий доклад содержит смету расходов МООНПР на период вывода с 9 марта по 19 апреля 1996 года и на период административного закрытия Миссии с 20 апреля по 30 сентября 1996 года. Она предусматривает вывод 1395 членов военного контингента, 161 международного гражданского служащего и 56 добровольцев Организации Объединенных Наций, вывоз имущества МООНПР, включая принадлежащее контингентам имущество, а также выполнение остающихся нерешенными административных задач.

Смета расходов на период вывода с 9 марта по 19 апреля 1996 года составляет 19 745 000 долл. США брутто (19 462 700 долл. США нетто). Смета расходов на административное закрытие Миссии в период с 20 апреля по 30 сентября 1996 года составляет 4 582 300 долл. США брутто (4 102 000 долл. США нетто) и предусматривает создание временного административного отдела МООНПР в Найроби. Она также предусматривает дополнительные ассигнования для покрытия расходов по гражданскому персоналу в связи с выполнением работы в объеме 72 человеко-месяцев после 30 сентября 1996 года.

Перечисленные в пункте 32 настоящего доклада меры, которые предстоит принять Генеральной Ассамблее, включают:

- a) ассигнование и начисление в виде взносов суммы в размере 19 745 000 долл. США брутто (19 462 700 долл. США нетто) на вывод МООНПР в период с 9 марта по 16 апреля 1996 года, включая предоставленные Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам полномочия на принятие обязательств в размере 4 735 000 долл. США;
- b) ассигнование и начисление в виде взносов суммы в размере 4 582 300 долл. США брутто (4 102 000 долл. США нетто) на цели административного закрытия Миссии в период с 20 апреля по 30 сентября 1996 года и в последующий период;
- c) решение о продлении финансового периода с 10 июня по 8 декабря 1995 года, на который в соответствии с резолюцией 49/20 В Генеральной Ассамблеи от 12 июля 1995 года уже была начислена в виде взносов сумма в размере 99 628 200 долл. США брутто (97 508 000 долл. США нетто), до 31 декабря 1995 года включительно;
- d) утверждение пересмотренных ассигнований на содержание Миссии на период с 10 июня по 31 декабря 1995 года в размере 96 685 400 долл. США брутто (94 880 600 долл. США нетто);
- e) решение о зачете государствам-членам суммы в размере 2 942 800 долл. США брутто (2 627 400 долл. США нетто), которая представляет собой остаток суммы в размере 99 628 200 долл. США брутто (97 508 000 долл. США нетто), начисленной в виде взносов на период с 10 июня по 8 декабря 1995, из ассигнований в размере 109 951 900 долл. США брутто (107 584 300 долл. США нетто), утвержденных на период с 10 июня по 31 декабря 1995 года в соответствии с резолюцией 49/20 В Генеральной Ассамблеи;
- f) решение о зачете государствам-членам неизрасходованного остатка в размере 20 675 100 долл. США брутто (20 241 800 долл. США нетто) за период с 10 декабря 1994 года по 9 июня 1995 года;
- g) решение о применении к МООНПР специальной процедуры применения статьи IV Финансовых положений, о чем подробно говорится в разделе V.E настоящего доклада.

## Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение .....	1 - 4	5
II. Политический мандат .....	5	5
III. Гуманитарная помощь .....	6 - 12	6
A. Целевой фонд для Руанды .....	6	6
B. Группа по оказанию чрезвычайной и гуманитарной помощи .....	7	6
C. Межучрежденческий призыв Организации Объединенных Наций к совместным действиям в целях оказания помощи лицам, пострадавшим в результате кризиса в Руанде .....	8 - 9	6
D. Конференция «за круглым столом» по Руанде .....	10 - 12	6
IV. План вывода и соответствующие потребности .....	13 - 15	7
V. Управление финансами .....	16 - 24	8
A. Финансовый период .....	16	8
B. Выделенные ресурсы и оперативные расходы с момента создания по 8 марта 1996 года .....	17 - 18	8
C. Положение с начисленными взносами .....	19	8
D. Добровольные взносы и целевые фонды .....	20 - 21	9
E. Применение статьи IV Финансовых положений Организации Объединенных Наций .....	22 - 24	9
VI. Положение с возмещением расходов государствам, предоставившим войска .....	25 - 26	10
VII. Подписание соглашения о статусе Миссии .....	27	10
VIII. Смета расходов на период с 9 марта по 19 апреля 1996 года .....	28	10
IX. Смета расходов на период с 20 апреля по 30 сентября 1996 года и на последующий период .....	29	10
X. Предварительный отчет о ликвидации имущества Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде .....	30	11
XI. Замечания и комментарии в связи с предыдущими рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам .....	31	11
XII. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии .....	32	11

Приложения

I.	Смета расходов на период с 9 марта по 30 сентября 1996 года и последующий период .....	13
II.	Смета расходов на период с 9 марта по 19 апреля 1996 года. Дополнительная информация .....	20
III.	Смета расходов на период с 20 апреля по 30 сентября 1996 года и на последующий период. Дополнительная информация .....	31
IV.	Предлагаемые уровни штатного расписания в отношении гражданского персонала в течение периода с 9 марта по 30 сентября 1996 года и в последующий период .....	37
V.	График вывода военного персонала, 9 марта-19 апреля 1996 года .....	38
VI.	Расходы по гражданскому персоналу и смежные расходы на период с 9 марта по 30 сентября 1996 года и последующий период .....	39
VII.	Период прекращения административной деятельности, 20 апреля-30 сентября 1996 года: сводные данные о задачах .....	42
VIII.	Сводные данные о потребностях, связанных с воздушным транспортом в течение периода с 9 марта по 19 апреля 1996 года .....	45
IX.	Сводные данные о потребностях, связанных с арендой помещений, на период с 9 марта по 30 сентября 1996 года .....	46
X.	Сводные данные о потребностях, связанных с автотранспортными средствами, в течение периода с 9 марта по 30 сентября 1996 года .....	47
XI.	Целевой фонд для Руанды .....	48
XII.	Выделенные ресурсы и оперативные расходы, с момента учреждения и до 19 апреля 1996 года .....	50
XIII.	Оперативная карта .....	52

## I. Введение

1. Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (МООНПР) была учреждена на первоначальный шестимесячный период резолюцией 872 (1993) Совета Безопасности от 5 октября 1993 года. В этой же резолюции Совет Безопасности одобрил предложение включить в состав МООНПР Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда — Руанда (МНООНУР), ранее учрежденную Советом в его резолюции 846 (1993) от 22 июня 1993 года. В своей резолюции 928 (1994) от 20 июня 1994 года Совет Безопасности продлил мандат МНООНУР на последний период до 21 сентября 1994 года.
2. Мандат МООНПР пересматривался и продлевался Советом Безопасности в последующих резолюциях, последней из которых явилась резолюция 1029 (1995) от 12 декабря 1995 года, в которой Совет продлил мандат Миссии на окончательный период до 8 марта 1996 года. В этой же резолюции Совет Безопасности также просил Генерального секретаря приступить к планированию полного вывода МООНПР в течение шести недель с момента истечения срока действия мандата.
3. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 50/211 от 23 декабря 1995 года одобрила устные замечания и рекомендации, представленные Председателем Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по докладу Генерального секретаря о финансировании МООНПР от 1 ноября 1995 года (A/50/712), и постановила перечислить на Специальный счет для МООНПР сумму в размере 32 324 500 долл. США брутто (31 828 900 долл. США нетто) на период с 1 января по 8 марта 1996 года.
4. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в письме от 9 февраля 1996 года на имя Генерального секретаря дал свое согласие в соответствии с положениями резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года на принятие обязательств на сумму в размере 4 735 000 долл. США в связи с коммерческими перевозками и перевозкой контингента и принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества на первоначальном этапе периода вывода МООНПР после 8 марта 1996 года.

## II. Политический мандат

5. В свете нынешних усилий по восстановлению мира и стабильности путем добровольной и безопасной репатриации руандийских беженцев Совет Безопасности в своей резолюции 1029 (1995) скорректировал мандат МООНПР на окончательный период с 1 января по 8 марта 1996 года, с тем чтобы Миссия могла:
  - a) предоставлять свои добрые услуги для оказания помощи в обеспечении добровольной и безопасной репатриации руандийских беженцев в рамках рекомендаций Бужумбурской конференции и Каирской встречи на высшем уровне глав государств района Великих озер и в содействии подлинному национальному примирению;
  - b) оказывать помощь правительству Руанды в облегчении добровольного и безопасного возвращения беженцев и с этой целью оказывать правительству Руанды поддержку в предпринимаемых им усилиях по созданию обстановки уверенности и доверия путем выполнения задач по наблюдению;
  - c) оказывать помощь Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другим международным учреждениям в обеспечении материально-технической поддержки для репатриации беженцев;
  - d) содействовать с согласия правительства Руанды обеспечению охраны Международного трибунала по Руанде в качестве временной меры, пока не будут созданы согласованные с правительством Руанды альтернативные механизмы.

### **III. Гуманитарная помощь**

#### **A. Целевой фонд для Руанды**

6. По состоянию на 31 декабря 1995 года в Целевой фонд для Руанды, учрежденный в соответствии с резолюцией 925 (1994) Совета Безопасности от 8 июня 1994 года в целях финансирования программ чрезвычайной гуманитарной помощи и восстановления в Руанде, поступили взносы на общую сумму в размере 7,4 млн. долл. США. Информация об использовании взносов содержится в приложении XI.

#### **B. Группа по оказанию чрезвычайной и гуманитарной помощи**

7. После закрытия 31 октября 1995 года Отделения Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной помощи Руанде в целях оказания содействия Координатору Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам в Руанде в его деятельности по поддержке усилий правительства Руанды по координации доставки гуманитарной помощи и помощи в целях восстановления общинам, в особой степени пострадавшим в результате притока большого числа репатриантов, была учреждена Группа по оказанию чрезвычайной и гуманитарной помощи. Прозвучал призыв о выделении 0,6 млн. долл. США на покрытие оперативных расходов Группы в период с 1 января по 31 декабря 1996 года. По состоянию на 15 февраля 1996 года взносов в ответ на этот призыв не поступило.

#### **C. Межучрежденческий призыв Организации Объединенных Наций к совместным действиям в целях оказания помощи лицам, пострадавшим в результате кризиса в Руанде**

8. В своей резолюции 46/182 от 19 декабря 1991 года Генеральная Ассамблея уполномочила Департамент по гуманитарным вопросам обращаться с призывами к совместным действиям от имени организаций системы Организации Объединенных Наций. Эти призывы должны были обеспечить принятие согласованных общесистемных ответных мер в связи с чрезвычайными гуманитарными ситуациями, а также мобилизацию ресурсов, необходимых для проведения соответствующих мероприятий.
9. По состоянию на 5 февраля 1996 года международное сообщество внесло или объявило о внесении взносов наличными на сумму 668,2 млн. долл. США из 807,4 млн. долл. США, о которых говорилось в призыве.

#### **D. Конференция «за круглым столом» по Руанде**

10. Цель Конференции «за круглым столом» по Руанде, проведенной в Женеве в январе 1995 года, и последующей Конференции по обзору, состоявшейся в Кигали в июле 1995 года, заключалась в том, чтобы ознакомить страны-доноры с программой национального примирения и социально-экономического восстановления Руанды и заручиться финансовой поддержкой в целях ее осуществления в интересах, в частности, интеграции текущих мероприятий по оказанию гуманитарной помощи в процесс экономического восстановления и создания и сохранения условий, способствующих возвращению беженцев в свои дома. По просьбе правительства Руанды

Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) оказала помощь в организации Конференции «за круглым столом» по Руанде.

11. Как указано в четвертом очередном докладе Программы развития Организации Объединенных Наций о деятельности по осуществлению решений Конференции «за круглым столом» по Руанде от 31 декабря 1995 года, сумма объявленных донорами взносов составила свыше 1,2 млрд. долл. США, а сумма выплаченных в счет объявленных взносов средств составила порядка 0,4 млрд. долл. США, что составляет 69 процентов от суммы объявленных взносов, зарегистрированных в январе 1995 года, в то время как в сентябре 1995 года показатель выплат составлял 43 процента. Ускоренные темпы выплат гарантируют реализацию мероприятий по восстановлению своевременно и в полном масштабе и то, что эти мероприятия уже начинают приносить позитивные результаты.
12. Очередная конференция «за круглым столом» по Руанде запланирована на начало мая 1996 года. В рамках этого форума будет проведен обзор прогресса в осуществлении программы реконструкции Руанды, а также будет проведена оценка необходимости в дальнейшей поддержке со стороны международного сообщества.

#### **IV. План вывода и соответствующие потребности**

13. Предполагается, что по состоянию на 8 марта 1996 года численность военных контингентов МООНПР составит 1226 военнослужащих, 24 штабных офицера и 145 военных наблюдателей, поддержку которым оказывают 161 международный сотрудник, 161 сотрудник, набранный на местной основе, и 56 добровольцев Организации Объединенных Наций. План вывода МООНПР в период с 9 марта по 19 апреля 1996 года, подготовленный в соответствии с резолюцией 1029 (1995) Совета Безопасности, предназначен для обеспечения вывода военных контингентов и репатриации военных наблюдателей, график которых приведен в приложении V.
14. Дальнейшее присутствие международного гражданского персонала и местного персонала в районе действия Миссии в течение периода вывода необходимо для бесперебойного оказания административной поддержки контингентам и обеспечения возвращения, сбора, реализации и отправки принадлежащего Организации Объединенных Наций и арендованного имущества, передачи арендованных помещений и выполнения обязательств по коммерческим контрактам и соглашениям с местными поставщиками.
15. В кадровых потребностях Миссии на период административного свертывания Миссии после 19 апреля 1996 года учтен опыт ликвидации Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК), Операции Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ II) и Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ). Опыт этих миссий свидетельствует о том, что, учитывая сложность вопросов материально-технического обеспечения и контрактных и финансовых вопросов, необходимо предусматривать достаточное время и кадровые ресурсы для выполнения на местах всех этих административных задач по ликвидации, чтобы сократить число оставшихся нерешенными вопросов, которые после роспуска группы по ликвидации должны будут решаться Центральными учреждениями. Соответственно предусматриваются ассигнования на создание временного административного отдела МООНПР в Найроби с небольшим числом международных гражданских сотрудников на период с 20 апреля по 30 сентября 1996 года, а также на оплату дополнительно 72 человеко-месяцев для гражданского персонала в период после 30 сентября 1996 года.

## V. Управление финансами

### A. Финансовый период

16. С момента учреждения Миссии счета МООНПР велись на основе мандатного периода. Ввиду истечения 8 марта 1996 года окончательного мандата Миссии и ее ликвидации в течение последующих шести недель, до перехода на новый 12-месячный финансовый период, начинающийся 1 июля 1996 года, который был утвержден в разделе I резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи, учет ассигнований и расходов на счетах Миссии по-прежнему будет производиться на основе мандатного периода.

### B. Выделенные ресурсы и оперативные расходы с момента создания по 8 марта 1996 года

17. В приложении XII указан общий объем ресурсов, выделенных МНООНУР (с 22 июня по 21 декабря 1993 года) и МООНПР (с 5 октября 1993 года по 19 апреля 1996 года), составляющий 498,5 млн. долл. США брутто, который включает 3,6 млн. долл. США брутто, ассигнованных для МНООНУР, и 494,9 млн. долл. США брутто, выделенных МООНПР<sup>1</sup>. Указанная сумма включает предполагаемые чистые расходы в размере 439,7 млн. долл. США, суммы, зачтенные государствам-членам, в размере 27,7 млн. долл. США брутто, включая 10,5 млн. долл. США, предоставленных для финансирования Международного трибунала по Руанде в соответствии с резолюциями 49/251 и 50/213 Генеральной Ассамблеи, и добровольные взносы натурой в размере 5,9 млн. долл. США. Общий неизрасходованный остаток за период, заканчивающийся 19 апреля 1996 года, составляет 23,9 млн. долл. США брутто.
18. На данный момент имеется неизрасходованный остаток в размере 20,7 млн. долл. США брутто за период с 10 декабря 1994 года по 9 июня 1995 года, при этом сумма в 2,9 млн. долл. США брутто является разницей между взносами, уже начисленными в соответствии с резолюцией 49/20 В Генеральной Ассамблеи за период с 10 июня по 8 декабря 1995 года, и пересмотренной сметой на период с 10 июня по 31 декабря 1995 года, а 6,8 млн. долл. США брутто представляют собой остаток за период с 5 апреля по 9 декабря 1994 года после перечисления 10,5 млн. долл. США на специальный счет Международного трибунала по Руанде. Подробная информация приводится в приложении XII.

### C. Положение с начисленными взносами

19. Государствам-членам в связи с МНООНУР и МООНПР за период с 22 июня 1993 года по 8 марта 1996 года были начислены взносы на общую сумму 471,4 млн. долл. США. Взносы, полученные по состоянию на 15 февраля 1996 года за этот период, составили 387,0 млн. долл. США; таким образом, задолженность по взносам составляет 84,4 млн. долл. США. В соответствии с резолюцией 50/83 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1995 года задолженность государств-членов по взносам была сокращена на 0,3 млн. долл. США.

## **D. Добровольные взносы и целевые фонды**

20. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/20 В предложила государствам-членам делать добровольные взносы на содержание МООНП наличными и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря. Добровольные взносы в рассматриваемый период не поступали. Ранее полученные добровольные взносы составляют 0,5 млн. долл. США наличными и 5,9 млн. долл. США в виде услуг и поставок (см. A/50/712).
21. Целевые фонды для поддержки МООНП не создавались. Целевые фонды, учрежденные для содействия гуманитарной деятельности в Руанде, находятся в ведении Департамента по гуманитарным вопросам. Информация относительно целевых фондов содержится в разделе III выше и в приложении XI.

## **E. Применение статьи IV Финансовых положений Организации Объединенных Наций**

22. В докладе Генеральной Ассамблеи на ее тридцать третьей сессии, касающемся Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций/Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разведением (ЧВСООН/СООНП) (A/C.5/33/45), Генеральный секретарь отмечал, в частности, что обязательства перед правительствами, предоставляющими войска, нельзя погасить в течение сроков, предусмотренных в финансовых положениях 4.3 и 4.4. Такое положение по-прежнему сохраняется в ряде операций по поддержанию мира. Ввиду этого на протяжении многих лет Ассамблея утверждала специальную процедуру, в соответствии с которой ассигнования, необходимые для выполнения обязательств перед правительствами, предоставляющими контингенты и/или материально-техническое обеспечение для миссии, сохранялись по истечении периода, предусмотренного в финансовых положениях 4.3 и 4.4.
23. В случае МООНП, как и в случае ЧВСООН/СООНП, Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВНООН), Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН), Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА), Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО), Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ), в настоящее время имеются определенные суммы, предназначенные для выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности и для возмещения правительствам стоимости имущества контингентов и оплаты товаров и услуг, предоставленных в соответствии с договоренностями об оказании помощи, которые понадобятся для удовлетворения требований, еще не поступивших от правительств. Счета МООНП со времени ее учреждения велись на основе отдельных периодов, на которые выделялись ассигнования.
24. Соответственно в отношении МООНП предлагается применить следующую специальную процедуру, касающуюся статьи IV Финансовых положений и аналогичную той, что содержится в приложении к резолюции 50/210 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1995 года, касающейся МООННЛ:
  - а) по истечении предусмотренного в финансовом положении 4.3 12-месячного срока любые непогашенные обязательства за соответствующий финансовый период, касающиеся поставленных правительствами товаров или оказанных ими услуг, в связи с которыми были предъявлены требования или которые оплачиваются по установленным ставкам возмещения, переносятся на кредиторские счета; такие кредиторские счета сохраняются в рамках Специального счета до осуществления платежа;

- b) i) любые другие непогашенные обязательства перед правительствами за поставленные товары и оказанные услуги за соответствующий финансовый период, а также другие обязательства перед правительствами, в отношении которых необходимые требования еще не получены, остаются в силе на дополнительный четырехлетний период по истечении 12-месячного срока, предусмотренного в финансовом положении 4.3;
- ii) в отношении требований, полученных в течение этого четырехлетнего периода, действует, если это уместно, порядок, предусмотренный в пункте а выше;
- iii) по окончании дополнительного четырехлетнего периода любые непогашенные обязательства аннулируются и неиспользованные к этому времени остатки любых ассигнований для покрытия этих обязательств подлежат возврату.

## **VI. Положение с возмещением расходов государствам, предоставившим войска**

25. Полное возмещение по стандартным ставкам, установленным Генеральной Ассамблеей для возмещения расходов на воинские контингенты, было произведено по 31 июля 1995 года включительно. Предполагается, что для возмещения расходов на воинские контингенты за период, заканчивающийся 29 февраля 1996 года, понадобится сумма в 14,3 млн. долл. США.
26. По состоянию на 29 февраля 1996 года воинские контингенты для МООНП предоставляли Гана, Замбия, Индия, Малави, Нигерия и Сенегал.

## **VII. Подписание Соглашения о статусе Миссии**

27. По состоянию на 29 февраля 1996 года оставалось в силе Соглашение о статусе Миссии, подписанное Организацией Объединенных Наций и правительством Руанды 5 ноября 1993 года.

## **VIII. Смета расходов на период с 9 марта по 19 апреля 1996 года**

28. Как видно из колонки 2 приложения I, сметные расходы на период вывода МООНП с 9 марта по 19 апреля 1996 года составляют 19 745 000 долл. США брутто (19 462 700 долл. США нетто). Дополнительная информация о смете расходов приведена в приложении II.

## **IX. Смета расходов на период с 20 апреля по 30 сентября 1996 года и на последующий период**

29. Как видно из колонки 10 приложения I, сметные расходы на административное свертывание МООНП на период с 20 апреля по 30 сентября 1996 года, включая 72 человеко-месяца для гражданского персонала на период после 30 сентября 1996 года, составляют 4 582 300 долл. США брутто (4 102 000 долл. США нетто). Дополнительная информация о смете расходов приведена в приложении III.

## **X. Предварительный отчет о ликвидации имущества Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде**

30. Предварительный отчет о ликвидации имущества Миссии будет опубликован позднее в качестве дополнения к основному докладу о финансировании МООНПР.

## **XI. Замечания и комментарии в связи с предыдущими рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам**

31. Ответы были даны на все без исключения замечания и рекомендации, высказанные Консультативным комитетом в его предыдущих докладах.

## **XII. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии**

32. В связи с финансированием МООНПР Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии следует принять следующие меры:
- а) ассигновать и начислить в виде взносов сумму размере 19 745 000 долл. США брутто (19 462 700 долл. США нетто) в связи с выводом МООНПР на период с 9 марта по 19 апреля 1996 года, включая полномочия на принятие обязательств в размере 4 735 000 долл. США, предоставленные Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в соответствии с положениями резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи;
  - б) ассигновать и начислить в виде взносов сумму в размере 4 582 300 долл. США брутто (4 102 000 долл. США нетто) для административного свертывания Миссии на период с 20 апреля по 30 сентября 1996 года и на последующий период;
  - в) принять решение о продлении финансового периода с 10 июня по 8 декабря 1995 года, на который в соответствии с резолюцией 49/20 В Генеральной Ассамблеи уже была начислена в виде взносов сумма в размере 99 628 200 долл. США брутто (97 508 000 долл. США нетто), до 31 декабря 1995 года включительно;
  - г) утвердить ассигнования на содержание Миссии на период с 10 июня по 31 декабря 1995 года в пересмотренном объеме, составляющем 96 685 400 долл. США брутто (94 880 600 долл. США нетто);
  - е) принять решение зачесть государствам-членам сумму в размере 2 942 800 долл. США брутто (2 627 400 долл. США нетто), представляющую собой остаток суммы в размере 99 628 200 долл. США брутто (97 508 000 долл. США нетто), которая была начислена в виде взносов на период с 10 июня по 8 декабря 1995 года, из ассигнований в размере 109 951 900 долл. США брутто (107 584 300 долл. США нетто), утвержденных на период с 10 июня по 31 декабря 1995 года в соответствии с резолюцией 49/20 В Генеральной Ассамблеи;

- f) принять решение зачесть государствам-членам неизрасходованный остаток в размере 20 675 100 долл. США брутто (20 241 800 долл. США нетто) за период с 10 декабря 1994 года по 9 июня 1995 года;
- g) принять решение о применении к МООНПР специальной процедуры, касающейся статьи IV Финансовых положений, как подробно изложено в разделе V.E настоящего доклада.

**Примечание**

- <sup>1</sup> К 22 декабря 1993 года МНООНУР была административно включена в состав МООНПР, и с этой даты расходы, связанные с деятельностью МНООНУР, отражались в финансовых отчетах Генерального секретаря по МООНПР.







(1)	Смета расходов на период с 9 марта по 19 апреля 1996 года (2)	Смета расходов на период с 20 апреля по 30 сентября 1996 года					Всего (с 20 апреля по 30 сентября 1996 года) (8)	В период после 30 сентября 1996 года (9)	Всего (с 20 апреля по 30 сентября 1996 года и последующий период) (10)
		20 апреля-31 мая (3)	1-30 июня (4)	1-31 июля (5)	1-31 августа (6)	1-30 сентября (7)			
<b>b) Самолеты</b>									
Расходы на аренду/фрахт	723,0	—	—	—	—	—	—	—	—
Авиационное топливо и смазочные материалы	412,3	—	—	—	—	—	—	—	—
Расходы на размещение/перебазирование	8,0	—	—	—	—	—	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>1 143,3</b>	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>c) Суточные членов экипажей</b>									
	39,0	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>d) Прочие расходы на воздушный транспорт</b>									
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Сборы за посадку и наземное обслуживание	137,0	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>137,0</b>	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого по разделу 6</b>	<b>1 395,5</b>	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>7. Морской транспорт</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>8. Связь</b>									
<b>a) Дополнительные средства связи</b>									
Аппаратура связи	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Запасные части и принадлежности	40,0	—	—	—	—	—	—	—	—
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Коммерческая связь	85,5	32,0	23,4	6,0	5,0	5,0	71,4	—	71,4
<b>Итого</b>	<b>125,5</b>	<b>32,0</b>	<b>23,4</b>	<b>6,0</b>	<b>5,0</b>	<b>5,0</b>	<b>71,4</b>	—	<b>71,4</b>
<b>b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи</b>									
	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого по разделу 8</b>	<b>125,5</b>	<b>32,0</b>	<b>23,4</b>	<b>6,0</b>	<b>5,0</b>	<b>5,0</b>	<b>71,4</b>	—	<b>71,4</b>

(1)	Смета расходов на период с 9 марта по 19 апреля 1996 года (2)	Смета расходов на период с 20 апреля по 30 сентября 1996 года					Всего (с 20 апреля по 30 сентября 1996 года) (7)	В период после 30 сентября 1996 года (9)	Всего (с 20 апреля по 30 сентября 1996 года и последующий период) (10)
		20 апреля-31 мая (3)	1-30 июня (4)	1-31 июля (5)	1-31 августа (6)	1-30 сентября (7)			
<b>9. Прочее оборудование</b>									
Канторская мебель	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Канторское оборудование	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Аппаратура обработки данных	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Генераторы	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Аппаратура наблюдения	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Топливные емкости с расходомерами	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Медицинская и стоматологическая техника	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Оснащение жилых помещений	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Разное оборудование	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Средства для полевых защитных сооружений	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Водоочистное оборудование	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Холодильное оборудование	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Палатки	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	10,0	1,5	0,5	0,5	0,5	0,5	3,5	—	3,5
<b>Итого по разделу 9</b>	<b>10,0</b>	<b>1,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>	<b>3,5</b>	<b>—</b>	<b>3,5</b>
<b>10. Предметы снабжения и услуги</b>									
а) Разные услуги									
Услуги ревизоров	—	201,2	—	—	—	—	201,2	—	201,2
Услуги по контрактам	755,0	9,0	6,0	6,0	6,0	6,0	33,0	—	33,0
Услуги по обработке данных	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Охрана	12,0	2,8	2,0	2,0	2,0	2,0	10,8	—	10,8
Медицинская помощь и обслуживание	24,0	—	—	—	—	—	—	—	0,0
Требования и выплаты	2 644,0	—	—	—	—	—	—	—	—
Представительские расходы	1,0	—	—	—	—	—	—	—	—
Прочие разные услуги	3,0	1,5	1,0	1,0	1,0	1,0	5,5	—	5,5
<b>Итого</b>	<b>3 439,0</b>	<b>214,5</b>	<b>9,0</b>	<b>9,0</b>	<b>9,0</b>	<b>9,0</b>	<b>250,5</b>	<b>—</b>	<b>250,5</b>



(1)	Смета расходов на период с 9 марта по 19 апреля 1996 года (2)	Смета расходов на период с 20 апреля по 30 сентября 1996 года					Всего (с 20 апреля по 30 сентября 1996 года) (8)	В период после 30 сентября 1996 года (9)	Всего (с 20 апреля по 30 сентября 1996 года и последующий период) (10)
		20 апреля-31 мая (3)	1-30 июня (4)	1-31 июля (5)	1-31 августа (6)	1-30 сентября (7)			
<b>16. Воздушные и наземные перевозки</b>									
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	5 200,0	—	—	—	—	—	—	—	—
Коммерческие перевозки	2 945,0	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Итого по разделу 16</b>	<b>8 145,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>17. Комплексная система управленческой информации</b>									
	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</b>									
	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>19. Налогообложение персонала</b>									
	282,3	154,6	74,3	64,8	57,1	50,7	401,5	78,8	480,3
<b>Итого по разделам 1-19</b>	<b>19 745,0</b>	<b>1 794,5</b>	<b>709,6</b>	<b>607,7</b>	<b>535,1</b>	<b>471,0</b>	<b>4 117,9</b>	<b>464,4</b>	<b>4 582,3</b>
<b>20. Поступления по плану налогообложения персонала</b>									
	(282,3)	(154,6)	(74,3)	(64,8)	(57,1)	(50,7)	(401,5)	(78,8)	(480,3)
<b>Всего нетто</b>	<b>19 462,7</b>	<b>1 639,9</b>	<b>635,3</b>	<b>542,9</b>	<b>478,0</b>	<b>420,3</b>	<b>3 716,4</b>	<b>385,6</b>	<b>4 102,0</b>
<b>21. Добровольные взносы натурой</b>									
	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Общий объем ресурсов</b>	<b>19 462,7</b>	<b>1 639,9</b>	<b>635,3</b>	<b>542,9</b>	<b>478,0</b>	<b>420,3</b>	<b>3 716,4</b>	<b>385,6</b>	<b>4 102,0</b>

**Приложение II**  
**Смета расходов на период с 9 марта по**  
**19 апреля 1996 года**  
**Дополнительная информация**

**I. Исходные параметры для определения расходов**

1. В основу сметы расходов на период с 9 марта по 19 апреля 1996 года положены, где это применимо, исходные параметры для определения расходов, указанные ниже.

**A. Суточные участников миссии**

2. Предусматриваются ассигнования на выплату суточных участников миссии военным наблюдателям и международному гражданскому персоналу по следующим ставкам (действующим с 1 ноября 1994 года):
- a) 108 долл. США в течение первых 30 дней;
  - b) 97 долл. США по истечении первых 30 дней;
  - c) 70 долл. США по истечении первых 30 дней с обеспечением жилья;
  - d) 40 долл. США по истечении первых 30 дней с обеспечением жилья и питания.

Вышеуказанные ставки суточных для гражданских сотрудников на должностях уровня Д-1/Д-2 и ПГС/ЗГС повышаются на 10 и 25 процентов соответственно. Сотрудникам МООНП в Найроби начиная с 1 июля 1994 года суточные выплачиваются в местной валюте в размере 170 000 кенийских шиллингов в месяц. Смета расходов составлена на основе предположения о том, что 15 военных наблюдателей и 50 международных гражданских сотрудников, размещенных в Руанде, будут обеспечены жильем и что все сотрудники будут получать суточные по ставке, предусмотренной в период по истечении первых 30 дней.

**B. Продовольственное и квартирное денежное довольствие для штабных офицеров**

3. Предусматривается выплата продовольственного и квартирного денежного довольствия штабным офицерам по следующим ставкам:
- a) квартирное денежное довольствие будет выплачиваться в виде компенсации (по представлении квитанций) фактически понесенных расходов в размере до 45 долл. США в день в течение первых 30 дней и 30 долл. США в последующий период;
  - b) продовольственное довольствие будет выплачиваться в размере 40 долл. США в день в течение первых 30 дней и 30 долл. США в день в последующий период.

Смета составлена на основе предположения о том, что все штабные офицеры будут обеспечены жильем; следовательно, ассигнования выделяются лишь на продовольственное довольствие по ставке, предусмотренной в период по истечении первых 30 дней.

**C. Путевые расходы**

4. Путевые расходы военного и гражданского персонала были рассчитаны на основе следующих ставок:

- a) по групповым ставкам для репатриации личного состава воинских контингентов в размере 630 долл. США на человека;
- b) по коммерческим ставкам из расчета 1325 долл. США на человека для проезда в один конец для военных наблюдателей и 2900 долл. США на человека для проезда в один конец для международного гражданского персонала, включая надбавку на провоз дополнительного несопровождаемого багажа.

#### D. Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам

- 5. Возмещение расходов правительствам производится по действующим стандартным ставкам, установленным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 45/258 от 3 мая 1991 года в размере 988 долл. США на человека в месяц на основное денежное содержание, независимо от звания; 291 долл. США на человека в месяц для ограниченного количества специалистов; и 70 долл. США на человека в месяц на износ личного обмундирования, экипировки и снаряжения, включая 5 долл. США на человека в месяц на личное оружие и боеприпасы.

#### E. Расходы на гражданский персонал

- 6. Оклады международных сотрудников и общие расходы по этой категории персонала исчисляются за вычетом суммы, причитающейся по плану налогообложения персонала, и в их основу положены стандартные ставки, действующие в Нью-Йорке, за исключением сотрудников, назначенных в состав Миссии. Оклады местных сотрудников рассчитаны на основе шкалы местных окладов, установленной для Кигали и Найроби.

## II. Потребности

(В долл. США)

### 1. Расходы по военному персоналу

- a) Военные наблюдатели ..... 328 700
  - i) Суточные участников миссии ..... 136 600
- 7. Предусматриваются ассигнования на выплату суточных участников миссии 145 наблюдателям из расчета в общей сложности 1450 человеко-дней по ставкам, указанным в пункте 2 выше, и в соответствии с графиком вывода, содержащимся в приложении V.
  - ii) Путевые расходы ..... 192 100
- 8. Предусматриваются ассигнования на покрытие путевых расходов, связанных с репатриацией 145 военных наблюдателей, по ставкам, указанным в пункте 4 выше.
  - b) Воинские контингенты ..... 2 478 000
- 9. Смета расходов, связанных с воинскими контингентами, рассчитана на основе предполагаемого графика вывода контингентов, приведенного в приложении V.
  - i) Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам ..... 1 144 900
- 10. Предусматриваются ассигнования в размере 1 144 900 долл. США на возмещение расходов правительствам стран, предоставляющих войска, из расчета в общей сложности 1120 человеко-месяцев в соответствии с численностью контингентов, приведенной в приложении V, и по стандартным ставкам, указанным в пункте 5 выше. Смета расходов предусматривает выплату денежного пособия служащим контингентов (1 106 500 долл. США), пособия для специалистов,

для 10 процентов личного состава пехотных подразделений (28 700 долл. США) и для 25 процентов личного состава вспомогательных подразделений (9700 долл. США).

- ii) Продовольственное и квартирное денежное довольствие ..... 19 800
11. Предусматриваются ассигнования в размере 19 800 долл. США на выплату продовольственного денежного довольствия 24 штабным офицерам из расчета в общей сложности 660 человеко-дней по ставкам, указанным в пункте 3 выше.
- iii) Обеспечение жизни и быта ..... —
12. Ассигнований по данной статье не требуется.
- iv) Пайки ..... 388 600
13. Предусматриваются ассигнования в размере 388 600 долл. США на снабжение личного состава воинских контингентов (исключая штабных офицеров) продовольствием и водой в бутылках в соответствии с утвержденными нормами продовольственного снабжения и с учетом графика вывода, содержащегося в приложении V. Смета исчислена исходя из нормы 11,60 долл. США на человека из расчета 33 500 человеко-дней, включая стоимость воды в бутылках (1,90 долл. США) и 10-процентную надбавку в связи с сокращением численности военнослужащих ниже минимального уровня в 1400 человек, предусмотренного в контракте.
- v) Суточное денежное довольствие ..... 43 800
14. Предусматриваются ассигнования в размере 43 800 долл. США на выплату всем военнослужащим суточного денежного довольствия на карманные расходы по ставке в размере 1,28 долл. США на человека в день из расчета 34 200 человеко-дней.
- vi) Размещение, замена и репатриация военнослужащих ..... 787 500
15. Предусматриваются ассигнования в размере 787 500 долл. США на покрытие связанных с репатриацией путевых расходов 1250 военнослужащих, составляющих примерно 630 долл. США на человека для проезда в один конец, по коммерческим (550 000 долл. США) и местным чартерным (237 500 долл. США) ставкам.
- vii) Прочие путевые расходы ..... 15 000
16. Предусматриваются ассигнования в размере 15 000 долл. США на поездки личного состава воинских контингентов (управление воинскими перевозками, материально-техническое обеспечение) в связи с перевозкой имущества, принадлежащего контингентам.
- viii) Пособие на обмундирование и снаряжение ..... 78 400
17. Предусматриваются ассигнования в размере 78 400 долл. США с учетом коэффициента использования предметов личного обмундирования, экипировки и снаряжения, предоставленных военнослужащим, из расчета в общей сложности 1120 человеко-месяцев по ставке, указанной в пункте 5 выше.
- c) Прочие расходы по военному персоналу
- i) Имущество, принадлежащее контингентам ..... —
18. Ассигнований по данной статье не требуется. Общая стоимость имущества и расходных принадлежностей и материалов, поставленных по просьбе Организации Объединенных Наций правительствами стран, предоставляющих войска, своим контингентам в составе МООНПР, согласно оценкам, на 31 декабря 1995 года составляла 77,4 млн. долл. США. Потребности в средствах на возмещение стоимости имущества, принадлежащего контингентам, будут удовлетворяться за счет ассигнований, выделенных в рамках предыдущих мандатов.
- ii) Возмещение расходов в случае смерти и потери трудоспособности ..... —
19. Ассигнований по данной статье не требуется. Потребности в средствах на возмещение правительствам стран расходов, связанных с произведенными ими выплатами своим военнослужащим в случае смерти, увечья, потери трудоспособности или болезни вследствие

службы в составе МООНП, будут удовлетворяться за счет ассигнований, выделенных в рамках предыдущих мандатов.

**2. Расходы по гражданскому персоналу**

- a) Гражданская полиция ..... —
- 20. Ассигнований по данной статье не требуется.
- b) Международный и местный персонал
  - i) Оклады международного персонала ..... 814 800
- 21. Предусматриваются ассигнования в размере 814 800 долл. США на выплату окладов 161 международному сотруднику (30 сотрудников категории специалистов и выше, 62 сотрудника категории общего обслуживания и смежных категорий, 66 сотрудников категории полевой службы и 3 сотрудника службы охраны) с учетом графика, содержащегося в приложении IV, и исходя из стандартных ставок расходов, указанных в пункте 6 выше; более подробная информация содержится в приложении VI.A.
  - ii) Оклады местного персонала ..... 94 900
- 22. Предусматриваются ассигнования в размере 94 900 долл. США на выплату окладов 161 местному сотруднику, в том числе 14 сотрудникам в Найроби, с учетом графика, содержащегося в приложении IV, и исходя из ставок местных окладов, указанных в пункте 6 выше; более подробная информация содержится в приложении VI.A.
  - iii) Консультанты ..... —
  - iv) Сверхурочные ..... —
- 23. Ассигнований по вышеуказанным статьям не требуется.
  - v) Общие расходы по персоналу ..... 596 500
- 24. Общие расходы по персоналу в отношении международных сотрудников и местных сотрудников исчислены на основе стандартных ставок расходов, указанных в пункте 6 выше; более подробная информация содержится в приложении VI.A.
  - vi) Суточные участников миссии ..... 553 800
- 25. Предусматриваются ассигнования в размере 553 800 долл. США на выплату суточных участников миссии из расчета 6250 человеко-дней в отношении международных сотрудников, исходя из стандартных ставок расходов, указанных в пункте 2 выше; более подробная информация содержится в приложении VI.A. Предусматривается корректив в размере 4500 долл. США, отражающий выплату суточных участников миссии по ставке, установленной для Найроби, персоналу МООНП, переведенному в Найроби, из расчета в общей сложности 1500 человеко-дней.
  - vii) Поездки в район действия миссии и из него ..... 203 000
- 26. Предусматриваются ассигнования в размере 203 000 долл. США на покрытие расходов, связанных с репатриацией 70 международных гражданских сотрудников (исключая сотрудников, прикомандированных к миссии), по ставке, указанной в пункте 4 выше.
  - viii) Прочие расходы, связанные с официальными поездками ..... 24 200
- 27. В смете расходов предусматриваются ассигнования на две официальные поездки по маршруту Нью-Йорк — район действия миссии и обратно для проведения совещаний и консультаций в целях обеспечения взаимодействия из расчета в среднем 7100 долл. США на поездку, включая суточные (14 200 долл. США). Предусматриваются дополнительно ассигнования на поездки сотрудников (закупка, управление движением, материально-техническое обеспечение) в пределах

района Миссии для решения вопросов, связанных с транзитной перевозкой имущества Миссии (10 000 долл. США).

е) Международный персонал, работающий по контрактам ..... —

28. Ассигнований по данной статье не требуется.

д) Добровольцы Организации Объединенных Наций ..... 187 500

29. Предусматриваются ассигнования в размере 187 500 долл. США на продление срока работы добровольцев Организации Объединенных Наций на 75 человеко-месяцев из расчета в среднем 2500 долл. США на человека в месяц с учетом графика, содержащегося в приложении IV.

е) Персонал, предоставляемый правительствами ..... —

ф) Гражданские наблюдатели за процессом выборов ..... —

30. Ассигнований по вышеуказанным статьям не требуется.

### 3. Служебные/жилые помещения

31. Основные мероприятия, которые планируется осуществить в период ликвидации, включают вывод из эксплуатации занимаемых МООНП зданий/объектов, демонтаж, вывоз и транспортировку сборных зданий (жилые и служебные помещения, санитарно-гигиенические блоки), упаковку, укладку и контейнеризацию строительного и инженерно-технического имущества.

а) Аренда помещений ..... 458 200

32. Предусматриваются ассигнования в размере 458 200 долл. США на дальнейшую аренду служебных помещений, включая служебные площади в Найроби, и жилых помещений для гражданского и военного персонала; более подробная информация содержится в приложении IX.

б) Переоборудование и ремонт помещения ..... 400 000

33. Предусматриваются ассигнования в размере 400 000 долл. США на покрытие расходов, связанных с ремонтом помещений в целях их приведения в первоначальное состояние до возвращения арендодателям.

с) Ремонтно-эксплуатационные материалы ..... —

34. Ассигнований по данной статье не требуется.

д) Ремонтно-эксплуатационные услуги ..... 5 000

35. Предусматриваются ассигнования в размере 5000 долл. США на обычное ремонтно-эксплуатационное обслуживание объектов во всем районе Миссии, включая служебные помещения в Найроби.

е) Коммунальные услуги ..... 5 000

36. Предусматриваются ассигнования в размере 5000 долл. США на покрытие расходов на коммунальные услуги (оплата счетов за водо- и электроснабжение и закупку топлива для генераторов).

ф) Строительство/сборные дома ..... —

37. Ассигнований по данной статье не требуется.

### 4. Ремонт объектов инфраструктуры ..... —

38. Ассигнований по данной статье не требуется.

**5. Автотранспорт**

- a) Закупка автотранспортных средств ..... —
39. Ассигнований по данной статье не требуется.
- b) Аренда автотранспортных средств ..... 42 900
40. Предусматриваются ассигнования в размере 42 900 долл. США на аренду дополнительного количества следующих специальных транспортных средств:

3-тонный вилчатый погрузчик	9 000 долл. США	(6 недель по 1500 долл. США в неделю)
8-тонный вилчатый погрузчик	15 000 долл. США	(6 недель по 2500 долл. США в неделю)
Контейнеровоз	18 900 долл. США	(135 контейнеров по 140 долл. США каждый)
<b>Итого</b>	<b>42 900 долл. США</b>	

- c) Ремонтное оборудование ..... —
41. Ассигнований по данной статье не требуется.
- d) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание ..... 80 000
42. Предусматриваются ассигнования в размере 80 000 долл. США на предшествующие перевозке обслуживание и ремонт автотранспортных средств, а также на запасные части исходя из ориентировочной суммы расходов в 400 долл. США на автотранспортное средство в отношении 168 грузовых и инженерно-технических автотранспортных средств (67 200 долл. США) и 140 долл. США на автотранспортное средство в отношении 91 легкового автомобиля и автофургона на легкой базе (12 800 долл. США).
- e) Горюче-смазочные материалы ..... 45 000
43. Предусматриваются ассигнования на закупку 25 600 литров горючего по цене 0,40 долл. США за литр для 70 автотранспортных средств, принадлежащих МООНПР (10 200 долл. США). Предусматриваются дополнительные ассигнования на закупку 86 800 литров горючего для 189 автотранспортных средств, принадлежащих контингентам, исходя из предполагаемой средней нормы потребления горючего в объеме 2400 литров в день в течение 36 дней (34 800 долл. США). В основе расчетов лежит предположение о том, что пробег всех автотранспортных средств в среднем будет составлять 50 километров в день. Потребности в смазочных материалах будут удовлетворяться за счет имеющихся запасов. Краткое описание потребностей, связанных с автотранспортными средствами, принадлежащими МООНПР и контингентам, содержится в приложении X.
- f) Страхование автотранспортных средств ..... 4 200
44. В настоящей смете предусматриваются ассигнования на страхование ответственности перед третьими лицами, исчисленные исходя из годовой ставки в размере 133 долл. США в отношении 259 автотранспортных средств, пропорционально распределенной на период действия мандата (4200 долл. США).

**6. Воздушный транспорт**

45. Оперативные потребности обусловят необходимость продолжения использования самолетов (одного тяжелого грузового самолета L-100 и одного легкого пассажирского самолета B-200) в течение периода вывода. Срок аренды вертолетов будет продлен на одну неделю до 16 марта 1996 года.

- a) Вертолеты
- i) Расходы на аренду/фрахт ..... 66 800
46. Предусматриваются ассигнования на аренду трех вертолетов В-212 на период с 9 по 16 марта 1996 года; более подробная информация содержится в приложении VIII.
- ii) Авиационное топливо и смазочные материалы ..... 9 400
47. Смета расходов составлена с учетом стоимости авиационного топлива, составляющей 0,50 долл. США за литр; более подробная информация содержится в приложении VIII.
- iii) Расходы на размещение/перебазирование ..... —
- iv) Покраска/подготовка ..... —
- v) Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков ... —
48. Ассигнований по вышеуказанным статьям не требуется.
- b) Самолеты
- i) Расходы на аренду/фрахт ..... 723 000
49. Предусматриваются ассигнования в размере 723 000 долл. США на продление срока аренды одного тяжелого грузового самолета L-100 и одного легкого пассажирского самолета В-200 до 19 апреля 1996 года; более подробная информация содержится в приложении VIII.
- ii) Авиационное топливо и смазочные материалы ..... 412 300
50. Смета расходов составлена с учетом стоимости авиационного топлива, составляющей 0,50 долл. США за литр. Расходы на топливо с разбивкой по видам самолетов приводятся в приложении VIII.
- iii) Расходы на размещение/перебазирование ..... 8 000
51. Предусматриваются ассигнования в размере 8000 долл. США на покрытие расходов, связанных с перебазированием одного самолета В-200. Ассигнований на самолет L-100 не требуется.
- iv) Покраска/подготовка ..... —
- v) Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков ... —
52. Ассигнований по вышеуказанным статьям не требуется.
- c) Суточные для членов экипажа ..... 39 000
53. Предусматриваются ассигнования в размере 39 000 долл. США на выплату суточных членам экипажей вертолетов (4400 долл. США) и самолетов (34 600 долл. США).
- d) Прочие расходы на воздушный транспорт
- i) Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование ..... —
54. Ассигнований по данной статье не требуется.
- ii) Сборы за посадку и наземное обслуживание ..... 137 000
55. Предусматриваются ассигнования в размере 137 000 долл. США на оплату следующих услуг:

	В долл. США	
Наземное обслуживание и сборы за посадку	Кигали	33 900
	Найроби	19 500
	Другие пункты	10 400
Расходы, связанные с обслуживанием в аэропортах	Кигали	30 200
	Найроби	8 500
Сборы за компьютерное обслуживание и планирование полетов		8 500
Сборы за пролеты		26 000
<b>Итого</b>		<b>137 000</b>

## 7. Морской транспорт

56. Ассигнований по данной статье не требуется.

## 8. Связь

a) Дополнительные средства связи

i) Аппаратура связи ..... —

57. Ассигнований по данной статье не требуется.

ii) Запасные части и принадлежности ..... 40 000

58. Предусматриваются ассигнования в размере 40 000 долл. США на покрытие расходов, связанных с заводским ремонтом аппаратуры связи.

iii) Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура ..... —

59. Ассигнований по данной статье не требуется.

iv) Коммерческая связь ..... 85 500

60. Предусматриваются ассигнования на а) покрытие пропорциональной доли расходов МООНПР, связанных с арендой спутникового приемопередатчика (24 000 долл. США), и б) оплату счетов за использование терминалов ИНМАРСАТ и за лицензию на спутниковую связь (50 000 долл. США). Предусматриваются дополнительные ассигнования на телефонную/телексную/факсимильную связь (10 000 долл. США), оплату почтовых услуг и диппочту (1500 долл. США).

b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи ..... —

61. Ассигнований по данной статье не требуется.

## 9. Прочее оборудование

62. Задачи по ликвидации Миссии потребуют вывоза конторской мебели, конторского оборудования, аппаратуры обработки данных, оснащения жилых помещений, медицинской и стоматологической техники из отделений в секторах и Кигали, их перераспределения для удовлетворения потребностей остающегося персонала, упаковки, погрузки в ящики и контейнеры. Принадлежащие МООНПР генераторы будут постепенно высвобождаться в соответствии со снижением потребностей в электроэнергии. Демонтаж электрооборудования, имущества и приборов, систем удаления отходов и водоснабжения, кондиционеров воздуха будет вестись по мере разбора конторских и жилых помещений.

a) Конторская мебель ..... —

b) Конторское оборудование ..... —

c) Аппаратура обработки данных ..... —

d) Генераторы ..... —

e) Аппаратура наблюдения ..... —

f) Топливные емкости с расходомерами ..... —

g) Медицинская и стоматологическая техника ..... —

h) Оснащение жилых помещений ..... —

i) Разное оборудование ..... —

j) Военно-полевое имущество ..... —

k) Оборудование для очистки воды ..... —

- l) Холодильное оборудование ..... —  
m) Палаточное снаряжение ..... —
63. Ассигнований по этим статьям не требуется.  
n) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание ..... 10 000
64. Ассигнования в размере 10 000 долл. США предусматриваются на приобретение запасных частей, ремонт, профилактическое и иное обслуживание оборудования.
- 10. Предметы снабжения и услуги**
- a) Разные услуги
- i) Услуги ревизоров ..... —
65. Ассигнования на покрытие потребностей во внешних ревизиях предусмотрены на период административной ликвидации Миссии.  
ii) Услуги по контрактам ..... 755 000
66. Ассигнования в размере 755 000 долл. США предусматриваются для материально-технического обеспечения водоснабжения, снабжения топливом, обслуживания оборудования, общего обеспечения, ведения складского хозяйства, наземных перевозок и эксплуатации аэродромов (640 000 долл. США) и на обеспечение по 31 марта 1996 года медицинского обслуживания на основании договоренности об оказании помощи в виде обмена письмами с правительством Норвегии (110 000 долл. США). Дополнительные ассигнования предусматриваются на разные услуги и чрезвычайные ситуации (5000 долл. США).  
iii) Услуги по обработке данных ..... —
67. Ассигнований по этой статье не требуется.  
iv) Охрана ..... 12 000
68. Ассигнования в размере 12 000 долл. США предусматриваются на оплату охраны в Кигали (40 охранников из расчета 50 долл. США на охранника в неделю в течение шести недель).  
v) Медицинская помощь и обслуживание ..... 24 000
69. Ассигнования в размере 24 000 долл. США предусматриваются на срочное медицинское лечение, требующее медицинской эвакуации (14 000 долл. США) и срочной госпитализации (10 000 долл. США) вне района Миссии, на период после вывода медицинской службы МООНПР.  
vi) Требования и выплаты ..... 2 644 000
70. Ассигнования в размере 2 644 000 долл. США предусматриваются по этой статье на урегулирование требований третьих сторон к МООНПР (200 000 долл. США) и на покрытие возможных финансовых обязательств, обусловленных урегулированием спорных требований в отношении Организации, касающихся предоставления предметов снабжения и услуг МООНПР (2 444 000 долл. США).  
vii) Представительские расходы ..... 1 000
71. Эта сумма предусматривается на организацию небольших представительских мероприятий для местных высокопоставленных лиц в контексте проявления доброй воли в интересах достижения официальных целей Миссии.  
viii) Прочие разные услуги ..... 3 000
72. По данной статье предусматриваются средства на покрытие различных расходов за такие услуги, как отправление личных почтовых сообщений персоналом воинских контингентов, оплата банковских услуг и различные сборы за юридические услуги.

- b) Разные предметы снабжения
- i) Канцелярские и конторские принадлежности и материалы ..... 8 000
73. Ассигнования в размере 8000 долл. США предусматриваются на приобретение канцелярских и конторских принадлежностей и материалов, печатные работы на местах, копирование материалов и приобретение бумаги и предметов снабжения для компьютеров, лент для печатных устройств и прочих предметов.
- ii) Предметы медицинского назначения ..... —
  - iii) Санитарно-гигиенические и моющие средства ..... —
  - iv) Подписка на периодические издания ..... —
  - v) Электротехнические принадлежности ..... —
  - vi) Пуленепробиваемые чехлы для автотранспортных средств ..... —
  - vii) Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки ..... —
  - viii) Военно-полевое имущество ..... —
  - ix) Оперативные карты ..... —
74. Ассигнований по этим статьям не требуется.
- x) Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения ..... 15 000
75. Ассигнования в размере 15 000 долл. США предусматриваются на закупку упаковочных предметов снабжения и материалов и прочих разных предметов снабжения (бумажные изделия, хозяйственные товары).
11. **Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов** ..... —
76. Ассигнований по данной статье не требуется.
12. **Программы в области общественной информации** ..... 3 000
77. Ассигнования в размере 3000 долл. США предусматриваются на техническое обслуживание пяти радиопередатчиков и микроавтобуса с радиоустановкой и на приобретение предметов снабжения, необходимых для работы радиостанции МООНПР.
13. **Программы профессиональной подготовки** ..... —
14. **Программы разминирования** ..... —
15. **Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации** ..... —
78. Ассигнований по этим статьям не требуется.
16. **Воздушные и наземные перевозки**
79. Сметные потребности по этой статье включают сухопутные, воздушные и морские перевозки принадлежащего контингентам и Организации Объединенных Наций имущества, запасов и предметов снабжения, оплату экспедиторских услуг, сборов аэропортов и морских портов и оплату дальних перевозок грузов. Ассигнования на оплату перевозок оборудования, отгружаемого

другим миссиям по поддержанию мира, будут предусматриваться в бюджетах соответствующих миссий и не включаются в потребности МООНПР.

- а) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам ..... 5 200 000
80. Ассигнования в размере 5 200 000 долл. США предусматриваются на оплату расходов по перевозке имущества и материалов, принадлежащих контингентам.
- б) Коммерческие перевозки ..... 2 945 000
81. Ассигнования в размере 2 945 000 долл. США предусматриваются на оплату экспедиторских расходов, дальних перевозок и воздушных и наземных перевозок принадлежащего и арендуемого МООНПР имущества и предметов снабжения.
17. **Комплексная система управленческой информации** ..... —
82. Ассигнований по данной статье не требуется, так как пропорциональная доля средств на финансирование Комплексной системы управленческой информации из бюджетов операций по поддержанию мира уже внесена.
18. **Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира** ..... —
83. Ассигнования для внесения средств на вспомогательный счет операций по поддержанию мира не предусматриваются, так как бюджет вспомогательного счета будет представлен отдельно Генеральной Ассамблее на ее возобновленной пятидесятой сессии.
19. **Налогообложение персонала** ..... 282 300
84. Расходы по персоналу представлены в чистом выражении в статье 2b выше. Смета по данной статье представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. сумму налога, которым облагается персонал Организации Объединенных Наций на основании Положений о персонале Организации Объединенных Наций.
20. **Поступления по плану налогообложения персонала** ..... (282 300)
85. Потребности в налогообложении персонала, предусмотренные в статье 19 сметы расходов, проводятся по этой статье в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и будут перечислены в Фонд уравнивания налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 A (X) от 15 декабря 1955 года. Эти средства зачисляются государствам-членам в Фонде пропорционально ставкам их взносов в бюджет МООНПР.

**Приложение III**  
**Смета расходов на период с 20 апреля по**  
**30 сентября 1996 года и на последующий период**  
**Дополнительная информация**

**Потребности**

1. **Расходы по военному персоналу**
  1. Ассигнований по данной статье не требуется.
  2. **Расходы по гражданскому персоналу**
    - a) Гражданская полиция ..... —
  2. Ассигнований по этой статье не требуется.
    - b) **Международный и местный персонал**
      - i) Оклады международного персонала ..... 1 376 500
    3. Ассигнования предусматриваются на выплату окладов за 298 человеко-месяцев международным сотрудникам в районе миссии (66 сотрудников категории специалистов и выше, 94 сотрудника категории общего обслуживания и смежных категорий и 138 сотрудников местного разряда) на основе схемы в приложении IV и в соответствии со стандартными ставками расходов, указанных в пункте 6 приложения II, как это подробно изложено в приложении VI.B. Дополнительные ассигнования предусматриваются на оплату 24 человеко-месяцев услуг гражданского персонала на должностях класса С-3 после 30 сентября 1996 года, как показано в приложении VI.C. Краткое изложение задач на период прекращения административной деятельности приводится в приложении VII.
      - ii) Оклады местного персонала ..... 177 500
    4. Ассигнования предусматриваются на выплату окладов местных сотрудников в Найроби на основе схемы в приложении IV и шкалы местных окладов, указанной в пункте 6 приложения II, которая подробно приводится в приложении VI.B. Дополнительные ассигнования предусматриваются на 48 человеко/месяцев услуг сотрудников категории общего обслуживания (прочие разряды) на период после 30 сентября 1996 года, как это указано в приложении VI.C.
      - iii) Консультанты ..... —
      - iv) Сверхурочные ..... —
  5. Ассигнований по данным статьям не требуется.
    - v) Общие расходы по персоналу ..... 985 700
  6. Смета общих расходов по персоналу в отношении международного и местного персонала рассчитана на основе стандартных норм расходов, упоминаемых в пункте 6 приложения II и приводимых с подробной разбивкой в приложении VI.B и С. В ассигнованиях по данной статье учтены сметные путевые расходы по репатриации 35 международных сотрудников, нанятых за пределами района действия миссии (101 500 долл. США), рассчитанные по ставкам, приводимым в пункте 4 приложения II.
    - vi) Суточные участников миссии ..... 912 200

7. Предусматриваются ассигнования на выплату суточных участников миссии за 9100 человеко-дней работы международного персонала, рассчитанных по стандартным нормам расходов, упоминаемым в пункте 2 приложения II и подробно изложенным в приложении VI.B.
- vii) Поездки в район действия миссии и из него ..... —
8. Ассигнования по данной статье отражены в смете по статье «Общие расходы по персоналу» в пункте 6 выше.
- viii) Прочие официальные поездки ..... 25 400
9. Сметой предусматриваются ассигнования на оплату одной официальной поездки из Нью-Йорка в район действия миссии и обратно для проведения совещаний и консультаций в целях поддержания связи, включая суточные (6500 долл. США), и на покрытие путевых расходов персонала служб материально-технического обеспечения в пределах района действия миссии (10 000 долл. США). Кроме того, предусматриваются ассигнования на покрытие путевых расходов и выплату суточных за время в пути внутренним ревизорам в связи с совершением одной поездки из Нью-Йорка в район действия миссии и обратно (4500 долл. США) и выплату суточных за 30 дней (4400 долл. США).
- c) Международный персонал, работающий по контрактам ..... —
10. Ассигнований по данной статье не требуется.
- d) Добровольцы Организации Объединенных Наций ..... 155 000
11. Предусматриваются ассигнования в размере 155 000 долл. США в связи с продлением контрактов добровольцев Организации Объединенных Наций из расчета на 62 человеко-месяца по средней ставке 2500 долл. США на человека в месяц в соответствии с графиком, приводимым в приложении IV.
- e) Персонал, предоставляемый правительствами ..... —
- f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов ..... —
12. Ассигнований по этим статьям не требуется.
- 3. Служебные/жилые помещения**
- a) Аренда помещений ..... 94 600
13. Предусматриваются ассигнования в размере 54 600 долл. США на аренду помещений в административном блоке МООНПР, а также площадей в аэропорту Найроби, как указано в приложении IX. Кроме того, предусматриваются ассигнования в размере 40 000 долл. США на цели хранения официальных отчетов миссии в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в течение предписанного трехгодичного срока.
- b) Переоборудование и ремонт помещений ..... —
- c) Ремонтно-эксплуатационные материалы ..... —
14. Ассигнований по этим статьям не требуется.
- d) Ремонтно-эксплуатационные услуги ..... 8 000
15. Предусматриваются ассигнования в размере 8000 долл. США на оплату текущих ремонтно-эксплуатационных услуг в помещениях МООНПР в Найроби.
- e) Коммунальные услуги ..... 13 000
16. Ассигнования в размере 13 000 долл. США предусматриваются на покрытие расходов по предоставлению коммунальных услуг (плата за воду и электричество и генераторное топливо).
- f) Строительство/сборные дома ..... —

17. Ассигнований по данной статье не требуется.
4. **Ремонт объектов инфраструктуры** ..... —
18. Ассигнований по данной статье не требуется.
5. **Автотранспорт**
- a) Закупка автотранспортных средств ..... —
- b) Аренда автотранспортных средств ..... —
- c) Авторемонтное оборудование ..... —
19. Ассигнований по этим статьям не требуется.
- d) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание ..... 5 400
20. Предусматриваются ассигнования в размере 5 400 долл. США на обслуживание и ремонт принадлежащих МООНПР автотранспортных средств в местных авторемонтных мастерских по ставке 1000 долл. США в месяц.
- e) Горюче-смазочные материалы ..... 11 100
21. С учетом прогнозируемых показателей использования автотранспортных средств, представленных с подробной разбивкой в приложении X, предусматриваются ассигнования на приобретение 25 200 литров бензина по цене 0,40 долл. США за литр (10 100 долл. США). Смета расходов составлена исходя из того предположения, что ежедневный пробег всех автотранспортных средств будет составлять в среднем по 50 км. Предусматриваются также ассигнования на закупку смазочных материалов из расчета 10 процентов от стоимости горючего (1000 долл. США).
- f) Страхование автотранспортных средств ..... 2 200
22. По данной статье предусматриваются ассигнования на покрытие расходов по страхованию автотранспортных средств, рассчитанных исходя из годичной ставки страхового взноса в 200 долл. США с пропорциональной разбивкой применительно к 26 автотранспортным средствам на период до 31 августа 1996 года включительно и в отношении 19 автотранспортных средств — на период до 30 сентября 1996 года включительно (2200 долл. США).
6. **Воздушный транспорт**
7. **Морской транспорт** ..... —
23. Ассигнований по этим статьям не требуется.
8. **Связь**
- a) Дополнительные средства связи
- i) Аппаратура связи ..... —
- ii) Запасные части и принадлежности ..... —
- iii) Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура ..... —
24. Ассигнований по этим статьям не требуется.
- vi) Коммерческая связь ..... 71 400

25. Предусматриваются ассигнования на оплату а) приходящейся на МООНПР пропорциональной доли в расходах по аренде спутникового ретранслятора на период до 30 июня 1996 года включительно (41 400 долл. США) и б) расходов по пользованию терминалами системы ИНМАРСАТ (15 000 долл. США). Кроме того, предусматриваются ассигнования на покрытие расходов за пользование телефонной/телексной/факсимильной связью (10 000 долл. США) и по доставке обычной и дипломатической почты (5000 долл. США).
- б) Контракт на обеспечение магистральной линии связи ..... —
26. Ассигнований по данной статье не требуется.
- 9. Прочее оборудование**
- а) Конторская мебель ..... —
- б) Конторское оборудование ..... —
- с) Аппаратура обработки данных ..... —
- д) Генераторы ..... —
- е) Аппаратура наблюдения ..... —
- ф) Топливные емкости с расходомерами ..... —
- г) Медицинская и стоматологическая техника ..... —
- h) Оснащение жилых помещений ..... —
- и) Разное оборудование ..... —
- j) Средства для полевых защитных сооружений ..... —
- к) Водоочистное оборудование ..... —
- l) Холодильное оборудование ..... —
- m) Палаточное снаряжение ..... —
27. Ассигнований по этим статьям не требуется.
- п) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание ..... 3 500
28. Предусматриваются ассигнования в размере 3500 долл. США на оплату запасных частей и профилактический ремонт и техническое обслуживание конторского оборудования и аппаратуры обработки данных.
- 10. Предметы снабжения и услуги**
- а) Разные услуги
- i) Услуги ревизоров ..... 201 200
29. Предусматриваются ассигнования в размере 201 200 долл. США на оплату услуг двух внешних ревизоров, прикомандированных к МООНПР.
- ii) Услуги по контрактам ..... 33 000
30. Предусматриваются ассигнования в размере 33 000 долл. США на обслуживание охранной системы сигнализации в служебных помещениях МООНПР в Найроби (2700 долл. США), уборку (16 000 долл. США), покрытие расходов по эксплуатации канализационной системы и очистке септиктенков (3300 долл. США) и озеленению (1000 долл. США), а также на покрытие непредвиденных расходов (10 000 долл. США).
- iii) Услуги по обработке данных ..... —

31. Ассигнований по данной статье не требуется.
- iv) Охрана ..... 10 800
32. Предусматриваются ассигнования в размере 10 800 долл. США на оплату услуг по охране в Найроби по ставке 2000 долл. США в месяц с пропорциональной разбивкой на период до 30 сентября 1996 года включительно.
- v) Медицинская помощь и обслуживание ..... —
33. Ассигнований по данной статье не требуется.
- vi) Требования и выплаты ..... —
  - vii) Представительские расходы ..... —
34. Ассигнований по этим статьям не требуется.
- viii) Прочие разные услуги ..... 5 500
35. По данной статье предусматриваются ассигнования на оплату различных услуг, включая банковские комиссионные и различные юридические сборы.
- b) Разные предметы снабжения
    - i) Канцелярские и конторские принадлежности и материалы ..... 10 000
36. Предусматриваются ассигнования в размере 10 000 долл. США на закупку канцелярских товаров и конторских принадлежностей и материалов, материалов для размножения документов и компьютерной бумаги и принадлежностей, красящих лент для пишущих машинок и прочих предметов.
- ii) Предметы медицинского назначения ..... —
  - iii) Санитарно-гигиенические и моющие средства ..... —
  - iv) Подписка на периодические издания ..... —
  - v) Электротехнические принадлежности ..... —
  - vi) Пуленепробиваемые чехлы для транспортных средств ..... —
  - vii) Предметы и обмундирование, флаги и отличительные знаки ..... —
  - viii) Материалы для полевых защитных сооружений ..... —
  - ix) Оперативные карты ..... —
  - x) Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения ..... —
37. Ассигнований по этим статьям не требуется.
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов ..... —
12. Программы в области общественной информации ..... —
13. Программы профессиональной подготовки ..... —
14. Программы разминирования ..... —
15. Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации ..... —
38. Ассигнований по этим статьям не требуется.

16. **Воздушные и наземные перевозки**
- а) **Перевозка имущества, принадлежащего контингентам** ..... —
- б) **Коммерческие перевозки** ..... —
39. **Ассигнований по этим статьям не требуется.**
17. **Комплексная система управленческой информации** ..... —
40. **Ассигнований по данной статье не предусматривается в связи с тем, что пропорциональная доля средств на покрытие расходов по финансированию комплексной системы управленческой информации из бюджетов операций по поддержанию мира уже внесена.**
18. **Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира** ..... —
41. **Ассигнований по статье финансирования Вспомогательного счета для операций по поддержанию мира не предусматривается с учетом того, что бюджет для Вспомогательного счета будет представлен отдельно на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее возобновленной пятидесятой сессии.**
19. **Налогообложение персонала** ..... 480 300
42. **Расходы по персоналу представлены в чистом выражении в бюджетной статье 2b выше. Сметная сумма по данной статье представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. сумму, взимаемую с сотрудников Организации Объединенных Наций по плану налогообложения персонала в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций.**
20. **Поступления по плану налогообложения персонала** ..... (480 300)
43. **Сумма по плану налогообложения персонала, предусматриваемая по разделу 19 сметы расходов, зачисляется по данной статье в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и будет перечислена в Фонд уравнивания налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 A (X) от 15 декабря 1955 года. Эти средства зачисляются государствам-членам в Фонде пропорционально ставкам их взносов в бюджет МООНПР.**

**Приложение IV**  
**Предлагаемые уровни штатного расписания в отношении гражданского персонала в течение периода с 9 марта по 30 сентября 1996 года и в последующий период**

Категория	Санкционировано по состоянию на 1 января 1996 года	Предложено на период с 9 марта по 19 апреля 1996 года	Предложено на период с 20 апреля по 30 сентября 1996 года					После 30 сентября 1996 года (рабочие месяцы)
			20 апреля-31 мая	30 июня	31 июля	31 августа	30 сентября	
<b>Категория специалистов и выше</b>								
Заместитель Генерального секретаря	1	1	—	—	—	—	—	—
Помощник Генерального секретаря	1	—	—	—	—	—	—	—
Д-2	1	1	—	—	—	—	—	—
Д-1	2	1	1	1	1	1	1	—
Д-1 (назначение в Миссию)	2	—	—	—	—	—	—	—
С-5	2	2	1	1	1	1	1	—
С-5 (назначение в Миссию)	2	2	—	—	—	—	—	—
С-4	2	2	2	—	—	—	—	—
С-4 (назначение в Миссию)	6	6	2	2	2	2	2	—
С-3	4	2	1	1	1	1	1	24
С-3 (назначение в Миссию)	14	8	4	4	3	3	2	—
С-2/1	2	1	1	1	1	1	1	—
С-2/1 (назначение в Миссию)	4	4	1	1	1	1	1	—
<b>Итого</b>	<b>43</b>	<b>30</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>24</b>
<b>Прочие категории</b>								
Полевая служба	53	66	27	23	21	17	14	—
Общее обслуживание (высший разряд)	7	7	7	7	5	4	4	—
Общее обслуживание (прочие разряды)	64	55	11	9	8	7	6	48
Служба безопасности	20	3	—	—	—	—	—	—
<b>Итого международного персонала</b>	<b>187</b>	<b>161</b>	<b>58</b>	<b>50</b>	<b>44</b>	<b>38</b>	<b>33</b>	<b>72</b>
<b>Местный персонал:</b>								
а) Руанда	147	147	—	—	—	—	—	—
б) Найроби	14	14	14	14	14	14	14	—
<b>Итого местного персонала</b>	<b>161</b>	<b>161</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>—</b>
<b>Добровольцы Организации Объединенных Наций</b>								
	63	56	10	7	6	6	6	—
<b>Всего гражданского персонала</b>	<b>411</b>	<b>378</b>	<b>82</b>	<b>71</b>	<b>64</b>	<b>58</b>	<b>53</b>	<b>72</b>

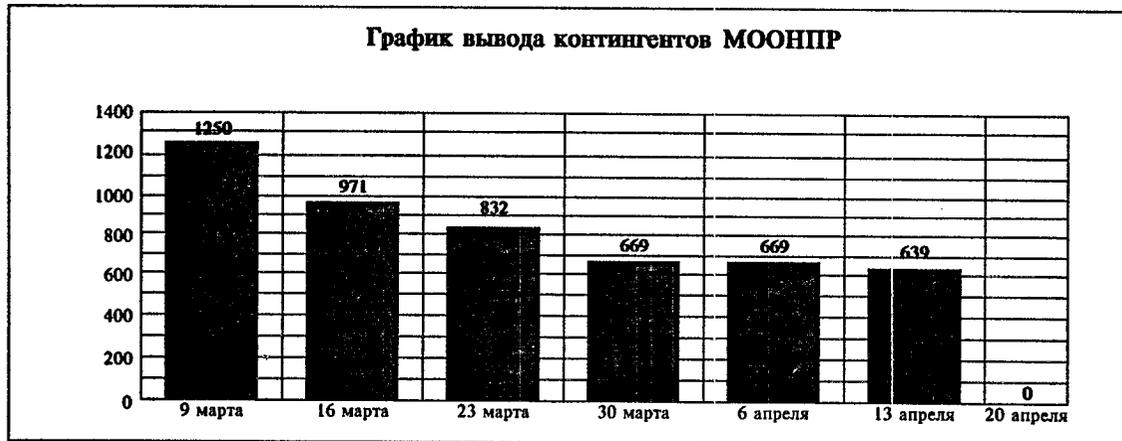
**Приложение V**  
**График вывода военного персонала,**  
**9 марта-19 апреля 1996 года**

**A. Военные контингенты**

Дата	Отъезд	Численность контингента
9 марта	—	1 250
14 марта	139	1 111
15 марта	140	971
17 марта	9	962
20 марта	130	832
24 марта	12	820
26 марта	151	669
10 апреля	30	639
19 апреля	639	—

**B. Военные наблюдатели**

Дата	Отъезд	Количество наблюдателей
9 марта	—	145
18 марта	145	—



**Приложение VI**  
**Расходы по гражданскому персоналу и смежные**  
**расходы на период с 9 марта по 30 сентября**  
**1996 года и последующий период**

(В тыс. долл. США)

**А. 9 марта-19 апреля 1996 года**

	Количество должностей по состоянию на 9 марта 1996 года (предлагаемое)	Человечно-месяцы	Ежегодные стандартные расходы			Сметный общий объем расходов			Суточные участников Миссии
			Оклады	Общие расходы по персоналу	Налого-обложение персонала	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налого-обложение персонала	
<b>Международный персонал</b>									
ЗГС (назначение в Миссию)	1	0,5	91,6	51,8	49,4	3,8	2,2	2,1	1,5
ПГС (назначение в Миссию)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Д-2	1	0,5	74,7	42,3	36,6	3,1	1,8	1,5	1,5
Д-1	1	1,4	99,4	39,9	33,4	11,4	4,6	3,8	4,1
Д-1 (назначение в Миссию)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
С-5	2	1,9	91,8	36,8	29,5	14,4	5,8	4,6	5,6
С-5 (назначение в Миссию)	2	1,0	65,0	36,8	29,5	5,4	3,1	2,5	3,0
С-4	2	2,8	79,4	31,8	23,5	18,3	7,3	5,4	8,2
С-4 (назначение в Миссию)	6	4,8	56,2	31,8	23,5	22,3	12,6	9,3	14,1
С-3	2	1,9	65,8	26,4	17,0	10,3	4,1	2,7	5,6
С-3 (назначение в Миссию)	8	9,3	46,6	26,4	17,0	36,0	20,4	13,1	27,5
С-2/1	1	1,4	52,7	21,1	11,6	6,1	2,4	1,3	4,1
С-2/1 (назначение в Миссию)	4	2,9	37,3	21,1	11,6	9,0	5,1	2,8	8,5
Полевая служба	66	93,1	53,3	49,8	16,4	413,4	386,3	127,2	275,4
Общее обслуживание (высший разряд)	7	9,7	48,6	19,5	15,8	39,1	15,7	12,7	28,6
Общее обслуживание (прочие разряды)	55	69,7	35,9	14,4	11,2	208,6	83,7	65,1	206,3
Служба безопасности	3	4,1	39,3	15,8	12,3	13,6	5,5	4,2	12,2
									606,0
							Минус: корректировка ставки СУМ с учетом жилья для Кигали		(56,7)
							Плюс: корректировка ставки СУМ для Найроби		4,5
									553,8
<b>Итого международный персонал</b>	<b>161</b>	<b>204,8</b>				<b>814,8</b>	<b>560,4</b>	<b>258,4</b>	<b>553,8</b>



	Количество должностей по состоянию на 20 апреля 1996 года (предлагаемое)	Человеко-месяцы	Ежегодные стандартные расходы			Сметный общий объем расходов			Суточные участников Миссии
			Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	
<b>Итого международный персонал</b>	<b>58</b>	<b>298,5</b>				<b>1 244,9</b>	<b>853,3</b>	<b>393,9</b>	<b>912,2</b>
Местный персонал (Найроби)	14	75,3	5,4	3,5	1,2	33,9	22,0	7,6	—
<b>Всего международный и местный персонал</b>	<b>72</b>	<b>373,8</b>				<b>1 278,8</b>	<b>875,3</b>	<b>401,5</b>	<b>912,2</b>

### С. После 30 сентября 1996 года

Класс	Человеко-месяцы	Ежегодные стандартные расходы			Сметный общий объем расходов		
		Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала
С-3	24,0	65,8	26,4	17,0	131,6	52,8	34,0
Общее обслуживание (прочие разряды)	48,0	35,9	14,4	11,2	143,6	57,6	44,8
<b>Итого</b>	<b>72,0</b>				<b>275,2</b>	<b>110,4</b>	<b>78,8</b>

**Приложение VII**  
**Период прекращения административной**  
**деятельности, 20 апреля-30 сентября 1996 года:**  
**сводные данные о задачах**

<b>I. Управление Директора Административного отдела</b>											
<b>Функции</b>	а) Общее управление прекращением административной деятельности, координация задач, связанных с ликвидацией.										
	б) Наблюдение за расходами и контроль за средствами, подготовка докладов и анализов финансовой деятельности, удостоверение финансовых документов Миссии, согласование ответов на замечания ревизоров.										
<b>Главные задачи</b>	Обработка оставшихся заявок и заказов на поставку, документы о различных обязательствах, проверка незапланированных закупок/счетов-фактур. Подготовка анализов бюджета и расходов, отчетов о результатах деятельности, докладов в связи с замечаниями ревизоров. Ведение архива документации.										
<b>Персонал</b>	<table> <tr> <td>Категория специалистов</td> <td align="right">11</td> </tr> <tr> <td>Категория общего обслуживания</td> <td align="right">8</td> </tr> <tr> <td><b>Итого</b></td> <td align="right"><b>19</b></td> </tr> </table>	Категория специалистов	11	Категория общего обслуживания	8	<b>Итого</b>	<b>19</b>				
Категория специалистов	11										
Категория общего обслуживания	8										
<b>Итого</b>	<b>19</b>										
<b>II. Финансы</b>											
<b>Функции</b>	Ведение учета деятельности Миссии, составление платежной ведомости, платежи продавцам и платежи в связи с поездками, управление банковскими счетами, контроль за наличностью.										
<b>Главные задачи</b>	Анализ и урегулирование авансов, возмещаемых на местах (международный и местный персонал, продавцы, учреждения, прочие платежи и т.д.), подготовка актов о списании выплаты (выплаты продавцам, оплата заявок в связи с поездками, суточные участников Миссии), обработка и урегулирование входящих и уходящих авизо внутренних расчетов, обзор непогашенных обязательств, управление наличностью, подготовка отчетов (пробный баланс, доклады о распределении ресурсов в отношении всех мандатов, периодические и ежемесячные отчеты), выставление счетов и контроль за счетами (персонал, авизо внутренних расчетов, контингенты, продавцы, учреждения, правительства, неправительственные организации), анализ банковской выверки счетов переходящих наличных сумм и переходящих банковских остатков и счетов подотчетных сумм. Ведение архива документации.										
<b>Персонал</b>	<table> <tr> <td>Категория специалистов</td> <td align="right">22</td> </tr> <tr> <td>Категория общего обслуживания</td> <td align="right">16</td> </tr> <tr> <td>Полевая служба</td> <td align="right">14</td> </tr> <tr> <td>Добровольцы Организации Объединенных Наций</td> <td align="right">10</td> </tr> <tr> <td><b>Итого</b></td> <td align="right"><b>62</b></td> </tr> </table>	Категория специалистов	22	Категория общего обслуживания	16	Полевая служба	14	Добровольцы Организации Объединенных Наций	10	<b>Итого</b>	<b>62</b>
Категория специалистов	22										
Категория общего обслуживания	16										
Полевая служба	14										
Добровольцы Организации Объединенных Наций	10										
<b>Итого</b>	<b>62</b>										
<b>III. Электронная обработка данных</b>											
<b>Функции</b>	Эксплуатация локальной вычислительной сети и автоматизированной системы учета, выплаты заработной платы и закупок.										

Главные задачи	Обеспечение обслуживаемости аппаратных средств ЭВМ и программного обеспечения, ведение с помощью ЭВМ бухгалтерского учета, составление отчетов о выплате заработной платы и закупках.	
Персонал	Категория общего обслуживания	6
	Полевая служба	14
	Добровольцы Организации Объединенных Наций	8
	<b>Итого</b>	<b>28</b>
<b>IV. Персонал</b>		
Функции	Обработка документации в связи с репатриацией и уходом в отставку гражданского персонала.	
Главные задачи	Обработка и архивирование личных дел международного гражданского персонала, составление и согласование штатного расписания, обработка документации, связанной с репатриацией международного персонала. Ведение архива документации.	
Персонал	Категория специалистов	3
	Категория общего обслуживания	16
	<b>Итого</b>	<b>19</b>
<b>V. Управление закупочной и контрактной деятельностью</b>		
Функции	Закупка товаров и услуг, включая услуги по контрактам	
Главные задачи	Рассмотрение и проверка заявок и заказов на поставку неоплаченных счетов-фактур, непогашенных обязательств, истекших контрактов. Рассмотрение споров, связанных с закупками. Ведение архива документации.	
Персонал	Категория специалистов	5
	Категория общего обслуживания	16
	Полевая служба	24
	Добровольцы Организации Объединенных Наций	8
	<b>Итого</b>	<b>53</b>
<b>VI. Общее обслуживание</b>		
Функции	Контроль за имуществом, административная деятельность Совета по расследованию и Совета по рассмотрению рекламаций.	
Главные задачи	Проверка и выверка инвентарных описей, отгрузочных документов, проверка стоимости инвентарного имущества в ценах приобретения и остаточной стоимости, обзор и обработка документов по делам, связанным с обследованием имущества (обзоры поступающего и передаваемого имущества, принадлежащего контингентам, дела, связанные с транспортом, связью, строительством и инжинирингом, и другие дела), рассмотрение и обработка претензий и апелляций третьих сторон, административное обеспечение запросов и расследований. Ведение архива документации.	
Персонал	Категория специалистов	10
	Категория общего обслуживания	14
	Полевая служба	22
	Добровольцы Организации Объединенных Наций	12
	<b>Итого</b>	<b>58</b>

<b>VII. Технические услуги</b>	
<b>Функции</b>	Административное обеспечение технического обслуживания, включая контроль и уход за транспортом, контроль за передвижением, связь, управление услугами по контрактам.
<b>Персонал</b>	Категория специалистов 15 Категория общего обслуживания 18 Полевая служба 64 Добровольцы Организации Объединенных Наций 24 Итого 118
<b>а) Транспорт</b>	
<b>Главные задачи</b>	Рассмотрение и выверка инвентарных описей парка автотранспортных средств МООНП, контрактов на аренду автотранспортных средств, техническое обслуживание местного парка автотранспортных средств.
<b>б) Контроль за передвижением</b>	
<b>Главные задачи</b>	Воздушные перевозки, перевозки активов, запасов и предметов снабжения. Рассмотрение и согласование контрактов на грузовую экспедицию и перевозку, подготовка окончательного транспортного резюме, сводных перечней контейнеров, указателя активов, перевозимых в контейнерах, проверка транспортных деклараций, рассмотрение и выверка расписок о переданных активах.
<b>с) Связь</b>	
<b>Главная задача</b>	Рассмотрение и выверка инвентарных описей аппаратуры связи, выверка счетов за телефонную и факсимильную связь. Обеспечение телефонного, факсимильного и спутникового обслуживания.

**Приложение VIII**  
**Сводные данные о потребностях, связанных с воздушным транспортом, в течение периода с 9 марта по 19 апреля 1996 года**  
 (В долл. США)

Сметная стоимость одного литра топлива: 0,50 долл. США

Тип двигателя аппарата	Количество двигателей аппарата	Объем самолетов (округленно)	Стоимость аренды одного двигателя в месяц	Сметная базовая стоимость аренды	Дополнительные часы на один летательный аппарат в месяц	Стоимость дополнительного часа	Количество часов	Общая стоимость	Сметный расход топлива (в литрах)	Стоимость топлива	Стоимость смазочных материалов (на расчеты 10 процентов от стоимости топлива)	Общая стоимость авиационного топлива и смазочных материалов	По-краска	Зеро-ванис	Размешивание	Страхование	Общий объем расходов
<b>А. Самолеты</b>																	
L-100	1	1,4	275 050	378 700	110	1 595	150	239 250	617 950	715 500	357 750	35 800	393 550	—	—	—	1 011 600
B-200	1	1,4	75 000	105 000	—	—	—	—	105 000	34 000	17 000	1 700	18 700	—	8 000	—	131 700
Итого	2	2,8	—	—	—	—	—	—	722 950	749 500	374 750	37 500	412 250	—	8 000	—	1 143 300
<b>В. Вертолеты</b>																	
B-212FR	2	0,5	93 000	46 500	—	—	—	—	46 500	11 400	5 700	570	6 270	—	—	—	52 770
B-212VFR	1	0,25	81 000	20 300	—	—	—	—	20 300	5 700	2 850	285	3 135	—	—	—	23 435
<b>Итого</b>	<b>3</b>	<b>0,75</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>66 800</b>	<b>17 100</b>	<b>8 550</b>	<b>855</b>	<b>9 405</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>76 205</b>
<b>Всего</b>	<b>5</b>	<b>3,55</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>789 750</b>	<b>776 600</b>	<b>383 355</b>	<b>421 655</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>8 000</b>	<b>—</b>	<b>1 219 505</b>

**Приложение IX**  
**Сводные данные о потребностях, связанных с**  
**арендой помещений, на период с 9 марта по**  
**30 сентября 1996 года**

(В долл. США)

№	Место расположения	Назначение	Стоимость аренды в месяц	Общая стоимость аренды
<b>A. Аренда помещений в Китаи в течение периода с 9 марта по 19 апреля 1996 года (1,4 месяца)</b>				
1	Гостиница «Меридиен»	Персонал МООНПР	143 850	201 400
2	Комплекс «Фармалаб»	Индийский батальон	25 000	35 000
3	Намдхури	Индийский батальон	27 000	37 800
4	Гостиница «Амахоро»	Служебные помещения МООНПР	11 000	15 400
5	Комплекс «Трафипро»	Служебные помещения МООНПР	60 000	84 000
6	ЭКОБЕКС (один месяц)	Служебные помещения ВП	3 500	3 500
7	Частные помещения	Мастерская аппаратуры связи	3 000	4 200
8	База материально-технического снабжения	Воинские контингенты	7 000	9 800
9	Частные помещения	Склад металлолома	3 500	4 900
10	«САРЛ Моторс»	Автомастерская и свалка автомашин	13 000	18 200
11	«ИВЕКО»	Мастерская (Brown and Roots Services Corporation)	4 500	6 300
12	«САРЛ Моторс»	Строительный комплекс (Brown and Roots Services Corporation)	6 500	9 100
13	Магерва	Контейнерный склад	7 300	10 200
		<b>Итого</b>	<b>315 150</b>	<b>439 800</b>
<b>B. Аренда помещений в Кении в течение периода с 9 марта по 19 апреля 1996 года (1,4 месяца)</b>				
14	Здание МООНПР, Найроби	Служебное помещение МООНПР	3 500	4 900
15	Аэропорт, Найроби	Служебные помещения и воздушная поддержка	4 200	5 900
16	Служебные помещения, Момбаса	Служебные помещения	5 400	7 600
		<b>Итого</b>	<b>13 100</b>	<b>18 400</b>
		<b>Всего</b>	<b>328 250</b>	<b>458 200</b>
<b>C. Аренда помещений в Кении в течение периода с 20 апреля по 30 сентября 1996 года (5,4 месяца)</b>				
1	Здание МООНПР, Найроби	Служебное помещение МООНПР	3 500	18 900
2	Аэропорт, Найроби	Служебные помещения и воздушная поддержка	4 200	22 700
3	Служебные помещения, Момбаса (до 30 июня 1996 года)	Служебные помещения	5 400	13 000
		<b>Итого</b>	<b>13 100</b>	<b>54 600</b>

**Приложение X**  
**Сводные данные о потребностях, связанных с**  
**автотранспортными средствами, в течение**  
**периода с 9 марта по 30 сентября 1996 года**  
(В тыс. долл. США)

Сметная стоимость 1 л бензина: 0,40 долл. США

Тип автотранспортного средства	Количество транспортных средств	Расход топлива на одно автотранспортное средство (в литрах)	Сметный расход топлива (в литрах)	Общий объем сметных расходов на топливо
<b>A. 9 марта — 19 апреля 1996 года</b>				
1) Автотранспортные средства, принадлежащие МООНП (42 дня)				
Грузовой автомобиль	20	15	12 600	5 040
Микроавтобус	12	10	5 040	2 016
Полноприводное автотранспортное средство	35	5	7 350	2 940
Автомобиль типа «седан»	3	5	630	252
<b>Итого</b>	<b>70</b>	<b>35</b>	<b>25 620</b>	<b>10 248</b>
2) Автотранспортные средства, принадлежащие контингентам (36 дней)				
Грузовой автомобиль	132	15	71 280	28 512
Строительные автотранспортные средства	13	15	7 020	2 808
Вилочный погрузчик	3	10	1 080	432
Полноприводное автотранспортное средство	37	5	6 660	2 664
Автомобиль скорой помощи	4	5	720	288
<b>Итого</b>	<b>189</b>	<b>50</b>	<b>86 760</b>	<b>34 704</b>
<b>Всего</b>	<b>259</b>	<b>85</b>	<b>112 380</b>	<b>44 952</b>
<b>B. 20 апреля — 30 сентября 1996 года</b>				
1) 20 апреля — 31 августа 1996 года (134 дня)				
Микроавтобус	6	10	8 040	3 216
Полноприводное автотранспортное средство	17	5	11 390	4 556
Автомобиль типа «седан»	3	5	2 010	804
<b>Итого</b>	<b>26</b>	<b>20</b>	<b>21 440</b>	<b>8 576</b>
2) 1—30 сентября 1996 года (30 дней)				
Микроавтобус	6	10	1 800	720
Полноприводное транспортное средство	10	5	1 500	600
Автомобиль типа «седан»	3	5	450	180
<b>Итого</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>3 750</b>	<b>1 500</b>
<b>Всего (1+2)</b>			<b>25 190</b>	<b>10 076</b>

## Приложение XI

### Целевой фонд для Руанды

#### I. Взносы, полученные от правительств (по состоянию на 31 декабря 1995 года)

Страна-донор	Сумма (в долл. США)
Камбоджа	10 000
Гренада	1 000
Маврикий	5 788
Нидерланды	5 431 997
Новая Зеландия	263 720
Норвегия	727 678
Филиппины	5 000
Сингапур	40 000
Сент-Китс и Невис	36 000
Тунис	3 044
Ирландия	300 000
Дания	260 303
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	292 726
<b>Итого</b>	<b>7 377 256</b>

#### II. План использования взносов (по состоянию на 31 декабря 1995 года)

Цель	Сумма (в долл. США)
<b>1. Помощь правительству</b>	
Административная поддержка правительства Руанды (закупка оборудования, ремонт объектов инфраструктуры, выплата заработной платы)	993 753 <sup>a</sup>
Чрезвычайная помощь на цели реабилитации и реконструкции Кигали и других городских центров	4 438 244 <sup>a</sup>
Восстановление системы правосудия (например, восстановление пенитенциарных учреждений)	
Помощь для программы реинтеграции беженцев и перемещенных лиц	
Суточные участников Миссии для трех представителей правительства	18 696
<b>Итого</b>	<b>5 450 693</b>
<b>2. Помощь министерству по делам реабилитации и социальной реинтеграции</b>	
Проект в области правосудия и примирения	35 000
Дотация для Объединенного оперативного центра (оборудование для персонала, канцелярские предметы снабжения, эксплуатационные расходы, полевое оборудование)	33 650

Цель	Сумма (в долл. США)
Фонд наличных средств для оказания помощи в переселении лиц, перемещенных внутри страны	10 000
Закупка автотранспортных средств	52 700
Помощь Отделу координации гуманитарной помощи в рамках министерства	13 900
<b>Итого</b>	<b>145 250</b>
<b>3. Помощь министерству по делам семьи и женщин</b>	
Дотация для поддержки законодательного проекта	30 000
Дотация организации «АСОФЕВРА» (женская неправительственная организация в Руанде) для помощи сиротам и вдовам в Руанде в послевоенный период	20 000
Конференция Организации Объединенных Наций по положению женщин в Пекине	6 000
Фонды малых проектов для проектов по вопросам женской проблематики	50 000
<b>Итого</b>	<b>106 000</b>
<b>4. Помощь министерству внутренних дел</b>	
Автотранспортные средства и аппаратура связи (спутниковое оборудование, антенны, инструменты)	50 000
Восстановление системы связи	110 000
Восстановление школ профессиональной подготовки для коммунальной полиции	50 000 <sup>b</sup>
<b>Итого</b>	<b>660 000</b>
<b>5. Поддержка министерства начального и среднего образования</b>	
Восстановление школы Бутаре	50 000
Помощь министерству в восстановлении нескольких средних школ	14 100
<b>Итого</b>	<b>64 100</b>
<b>6. Помощь министерству общественных работ и энергетики</b>	
Ремонт водопроводной системы между озером Мугесера и районом Каномбе в Кигали	20 000
<b>Итого</b>	<b>20 000</b>
<b>7. Помощь министерству здравоохранения</b>	
Восстановление медицинской школы в Кигали	20 000
<b>Итого</b>	<b>20 000</b>
<b>8. Восстановление пенитенциарных учреждений</b>	
Помощь в восстановлении пенитенциарных учреждений	260 303
<b>Итого</b>	<b>260 303</b>
<b>9. Министерство юстиции</b>	
Помощь министерству юстиции в восстановлении юридических архивов	150 000 <sup>b</sup>
Помощь межобщинному проекту в области строительства жилья	100 000 <sup>c</sup>
<b>Итого</b>	<b>250 000</b>

**Административные расходы:**

13 процентов от расходов (3 процента для средств, поступающих через ПРООН) были отнесены за счет Целевого фонда по статье административных расходов.

<sup>a</sup> Эта сумма представляет собой взносы Нидерландов, переведенные ПРООН для целей осуществления.

<sup>b</sup> Эта сумма представляет собой средства, переведенные в Целевой фонд ПРООН для целей осуществления.

<sup>c</sup> Эта сумма представляет собой средства, переведенные «АРДЕК» (Руандийское агентство развития и сотрудничества) для целей осуществления.

**Приложение XII**  
**Выделенные ресурсы и оперативные расходы, с**  
**момента учреждения и до 19 апреля 1996 года**  
 (В долл. США)

	МНООНУР		МООНПР	
	Брутто	Нетто	Брутто	Нетто
<b>A. Сводные данные о ресурсах</b>				
<b>1. Ресурсы</b>				
22 июня-21 декабря 1993 года				
Ассигнования (резолюция 48/245)	3 642 300	3 557 400	—	—
5 октября 1993 года-4 апреля 1994 года				
Ассигнования (резолюция 48/248)			45 826 700	45 317 600
5 апреля-9 декабря 1994 года				
Ассигнования (резолюция 49/20 А)	—	—	163 101 700	161 515 400
Добровольные взносы натурой	—	—	5 365 000	5 365 000
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>163 466 700</b>	<b>166 880 400</b>
10 декабря 1994 года-9 июня 1995 года				
Ассигнования (резолюция 49/20 В)	—	—	143 417 100	141 461 900
Добровольные взносы натурой	—	—	529 300	529 300
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>143 946 400</b>	<b>141 991 200</b>
10 июля-8 декабря 1995 года				
Ассигнования (резолюция 49/20 В)	—	—	99 628 200	97 508 000
1 января-8 марта 1996 года				
Ассигнования (резолюция 50/211)	—	—	32 324 500	31 828 900
9 марта-19 апреля 1996 года				
Санкция ККАБВ на принятие обязательств	—	—	4 735 000	4 735 000
<b>Итого по разделу 1</b>	<b>3 642 300</b>	<b>3 557 400</b>	<b>494 927 500</b>	<b>488 261 100</b>
<b>2. Оперативные расходы</b>				
22 июня-21 декабря 1993 года				
Расходы	2 354 100	2 298 500	—	—
5 октября 1993 года-4 апреля 1994 года				
Расходы	—	—	35 295 100	34 684 400
5 апреля-9 декабря 1994 года				
Расходы	—	—	145 709 000	144 186 800
Добровольные взносы натурой	—	—	5 365 000	5 365 000
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>151 074 000</b>	<b>149 551 800</b>
10 декабря 1994 года-9 июня 1995 года				

	МНООНУР		МООНПР	
	Брутто	Нетто	Брутто	Нетто
Расходы	—	—	122 742 000	121 220 100
Добровольные взносы натурой	—	—	529 300	529 300
<b>Итого</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>123 271 300</b>	<b>121 749 400</b>
10 июня-31 декабря 1995 года				
Расходы (проформа)	—	—	96 685 400	94 880 600
1 января-8 марта 1996 года				
Расходы (проформа)	—	—	32 324 500	31 828 900
9 марта-19 апреля 1996 года				
Расходы (проформа)	—	—	4 735 000	4 735 000
<b>Итого по разделу 2</b>	<b>2 354 100</b>	<b>2 298 500</b>	<b>443 385 300</b>	<b>437 430 100</b>
<b>Итого, раздел 1 минус раздел 2</b>	<b>1 288 200</b>	<b>1 258 900</b>	<b>51 542 200</b>	<b>50 831 000</b>
3. Суммы, зачтенные государствам-членам				
22 июня-21 декабря 1993 года	<sup>a</sup>	<sup>a</sup>	1 288 200	1 258 900
5 октября 1993 года-4 апреля 1994 года	—	—	15 824 900	15 793 600
5 апреля-9 декабря 1994 года	—	—	10 538 600 <sup>b</sup>	10 002 750 <sup>b</sup>
<b>Итого по разделу 3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>27 651 700</b>	<b>27 055 250</b>
4. <b>Неизрасходованный остаток</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>23 890 500</b>	<b>23 775 750</b>
<b>В. Положение с наличностью</b>				
1. Поступления				
Полученные начисленные взносы		3 370 266		383 643 361
Полученные добровольные взносы		—		5 894 300
Добровольные взносы наличными		—		477 273
Поступления в виде процентов		—		3 579 928
Прочие поступления		—		203 713
<b>Итого по разделу 1</b>		<b>3 370 266</b>		<b>393 798 575</b>
2. За вычетом чистых оперативных расходов				
22 июня-21 декабря 1993 года		2 298 500		—
5 октября 1993 года-4 апреля 1994 года		—		34 684 400
5 апреля-9 декабря 1994 года		—		149 551 800
10 декабря 1994 года-9 июня 1995 года		—		121 749 400
10 июня-31 декабря 1995 года (проформа)		—		94 880 600
1 января-8 марта 1996 года (проформа)		—		31 828 900
9 марта-19 апреля 1996 года (проформа)		—		4 735 000
<b>Итого по разделу 2</b>		<b>2 298 500</b>		<b>437 430 100</b>
3. Предполагаемый остаток/(дефицит)		<sup>a</sup>		(43 631 525)

<sup>a</sup> Неизрасходованный остаток средств для МНООНУР за этот период был переведен на специальный счет для МООНПР.

<sup>b</sup> Неизрасходованный остаток средств для МООНПР за этот период был частично переведен для Трибунала по Руанде (резолюции 49/251 и 50/213).

